

Newsletterのバックナンバーはウェブにてご覧頂けます。

### 更改手続きにおける留意点

桜の花も咲き始め、暖かくなって外で活動できる日が増えてきましたね。アメリカにも桜が咲いているところは意外と多くあるので、きっと近くの公園でお花見をしている方々もいるのではないのでしょうか？ここシンシナティでもCherry Blossom FestivalやCherry Blossom 5K Walk/Runなど桜にまつわるイベントが目白押しです！



新年度を改めてスタートさせるためには、これまでの反省をしたり、新たなことをスタートするための準備も大切ですね。今回は保険の契約も改める、更改手続きについてご案内いたします。

#### 更改手続きはどうやってすればいいの？

通常更改日の1~2か月前より、**保険会社から直接**更改資料、更改保険料請求書等が届き始めます。(※万が一2週間前になっても届かない場合は弊社までご連絡下さい。なお、弊社からの郵送ではないため、**日本語での説明資料はない**ことを何卒ご了承下さい。)

契約内容に特に変更がない場合、**自動更改となり書類等の作成は不要**です。自動引き落とし設定をされていなければ、お手元に届く請求書に基づきお支払をお済ませ頂ければ更改手続き完了となります。自動引き落としの方は更改内容を確認頂く以外は何もして頂く必要はございません。

**更改日が同じ保険でもすべて同じ時期に更改手続きがされるとは限りません。**例えばTravelersの場合は、すべて同じ更改日であっても、テナント保険とアンブレラ保険に比べ、自動車保険は後から更改資料&請求書が届きます。

#### 更改内容確認チェックリスト

- 住所は変わっていないか？ [関連Newsletter → http://www.lgisinc.com/jp/moving.pdf](http://www.lgisinc.com/jp/moving.pdf)
- 運転者に変更がないか？(運転者の追加/削除、米国免許証を取得したかなど)
- 車両に変更がないか？(車両の追加/削除、用途の変更など)
- 生活動産の補償上限は足りているか？特別リミットがある宝石類などに対し十分な補償がない可能性もあります。 [関連Newsletter → http://www.lgisinc.com/jp/jewelry.pdf](http://www.lgisinc.com/jp/jewelry.pdf)

#### 《ご参考》

テナント保険は一般的にインフレを考慮し更改の度に「Personal Property 生活動産補償」の上限とそれに連動し「Loss of Use 臨時生活費用」の上限が自動的に数%ずつ上がるようになっています。

- 更改保険料の上昇に対し疑問はないか？

**▲ 保険料があがる主な原因**

- ・州の料率の上昇
- ・事故や違反
- ・クレジットスコアの悪化
- ・車のシンボル(主に損害率)の上昇

「事故や違反がないにもかかわらず保険料が上がったのはなぜ？」というお客様からのお問い合わせを頂きますが、上記のように他の要因も影響して保険料が上がっている場合もございます。更改内容確認チェックリストの項目で変更があったり(期中の変更手続きも可能です)、保険料を下げるための見直しをご希望であればお気軽にご相談下さい。

Volume 5, Issue3, March 2014

#### 今月の英語

**despite 【ディスパイト】と in spite of 【インスパイトオブ】の違い**

**意味:** ~にもかかわらず  
**用法:** 前置詞として使われ、名詞や動名詞の前で使います。違いはなく、両方とも全く同じように使うことができます。

#### 例文:

The renewal premium went up **despite** not having any accidents or violations.

事故や違反がないにもかかわらず、更改保険料が上がった。

The premium is pretty inexpensive **in spite of** no driving experience in the US.

アメリカでの運転経験がないにもかかわらず保険料がかなり安い。

The other party refuses to communicate **despite** the fact that we exchanged contact information.

連絡先を交換したにもかかわらず、先方は一向に取り合ってくれない。

#### ！ Travelers の自動車保険にご加入の方！

この度Travelersで新しいRoadside Service が導入されることになりました。**現在Towing(レッカー費用)特約をお持ちの場合、更改のタイミングで、自動的に新しいRoadside Service (Basic) に切り替わります。** Premier Roadside Service にアップグレードも可能な州もございますのでご希望の方はお気軽にお問合せ下さい。※なお、州によって導入時期が異なりますことをご承ください。

#### ■ Basic

バッテリー+ガス欠+パンク+鍵の閉じ込め+ウインチ+Towing15mileまで

#### ■ Premier

Basic の補償+Towing100mileまで+Trip Interruption (自宅から100マイル離れたところで車が故障した場合、一日\$200まで最高\$600まで臨時生活費用を補償)+Personal Property Coverage (事故により私有物に損害があった場合\$500まで補償)

**お見積もりから保険に関するご質問などお気軽にご相談下さい！**



#### Loyalty Group Insurance Services, Inc. (LGIS)

3940 Olympic Blvd. Suite250 Erlanger, KY 41018

営業時間 月~金 8am-5pm EST (祝日除く)

#### お問い合わせ先

Phone: 877-LGISINC / 877-544-7462

Fax: 859-283-0138

E-mail: hoken@lgisinc.com

WWW.LGISINC.COM

